DIE HERMANNSSCHLAC HT; EIN DRAMA

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649764488

Die Hermannsschlacht; Ein Drama by Heinrich von Kleist

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

HEINRICH VON KLEIST

DIE HERMANNSSCHLAC HT; EIN DRAMA





Simul som Eigh.

LG KG 45h

Beinrich von Rleift

Die Hermannsschlacht

Gin Drama

453515 11.11.46

Berlag von Bethagen & Klafing Bielefeld und Leipzig

Einfeitung

I.

Bernd Seinrich Bilhelm von Kleift murde am 18. Ottober 1777 gu Franffurt a. b. Ober geboren als Cobn eines Hauptmanns aus einem alten preußischen Abelsgeschlechte, bem eine besondere poetische Begabung zugeschrieben werden muß. Auch Ewald von Kleift, der Tichter des "Frühlings", gehört diefem Geschlecht an. Der Sitte feiner Kamilie folgend, trat Heinrich von Kleift in die militärische Laufbahn ein, die er aber bereits 1799 verließ, um fich, 22jährig, auf ber Universität zu Frankfurt a. b. Ober ben Biffenichaften zu widmen. Unflar, zu welchem Berufe ihn feine Begabung befähige, gab er seine Studien wieder auf und begab sich auf Reisen. Auf biefen wurde er sich allmählich liber seinen Beruf zum Dichter tlar. Diesem Bernf hat er sein ganges Leben mit einer Ansdauer und einem Gifer sondergleichen gewidmet; ihm hat er alle Uniprude auf außeres Fortionenen und Glud geopfert; benn ihm war, worin das Tragische seines Lebens liegt, die Dichtfunft nicht wie Goethe die freundliche Körderin oder die troftende Freundin, ihm war sie nur die streng gebietende Berrin, in deren Dienft er jeine Krafte aufrieb. Bu einer gesicherten Lebensstellung brachte er es nie, trop seiner guten Anlagen und der Fürsprache angesehener Berwandten, sondern unftet zog er umher: erft nach Paris, dann nach der Schweiz, wo er als Landmann leben wollte, von dort nach Teutschland jurud; bann wieder nach Paris, endlich über Berlin nach Königsberg, wo er eine furze Zeit ein Umt befleidete. Ebenjo ruhelos wie sein Wandern, so raftlos war sein Dichten. Jahrelang beschäftigte ihn der Stoff zu einem Drama, den er aus der Geschichte des großen Normannensurften Robert Guisfard, bes Zeitgenoffen Heinrichs IV., entnahm, nämlich beffen

durch den Ausbruch der Best verhinderter Bug gegen Konstantinopel. Aber nachbem er an die Ausarbeitung nach seinen eigenen Worten "ein halbtausend hintereinander folgender Tage, die Rächte der meisten mit eingerechnet", geset hatte, verbrannte er die Niederschrift, da das Wert seinen hohen Anforderungen nicht entsprach. In dieser ersten Periode seines Schaffens entstanden auch "Die Familie Schroffenstein" (1803), eine Schidialstragodic, die den Zwift zweier verwandter Saufer behandelt, und das Luftfpiel "Der gerbrochene Krug". Derfelben Beit, wenn auch erft fpater (1808) vollendet, gehört das Traueripiel "Benthefilea" an, das die Liebe der Amazonenkönigin Penthefilea zu Achill und beider Tod darftellt. Der Erfolg dieser Dichtungen, zu denen noch eine Reibe von Novellen famen, entsbrach bei weitem nicht den Erwartungen des Dichters. Besonders Goethe, deffen Urteil ausschlaggebend war, verhielt sich ganz ablehnend. Zu bem Schmerz über die Migerfolge tam in der zweiten Beriode feines Schaffens - feit 1807 - noch ber tiefe Gram bes allibenden Batrioten über die Erniedrigung seines Baterlandes. Zuerst zwar versuchte Kleist in Tresben, wo er 1807 und 1808 weilte, den Romantifern gleich fich von dem Drude der gegenwärtigen Not dadurch zu befreien, daß er fich in die Zeiten bes Mittelalters versette, und ichuf so aus der Tiefe deutschen Gemittes, der mittelatterlichen Sage neues Leben verleihend, ein historisches Ritterichaupiel, "Das Rathchen von Seilbronn". Dann verherrlichte er in ber gur Beit Luthers fpielenden Erzählung "Michael Rohlhaas" ben Rampf ums Recht. Schliefilich aber wollte er unmittelbar in die große patriotische Bewegung eingreifen, die in Osterreich gegen den fremden Unterdräder wachgerufen war, und schrieb (1808) in Tresden fein Drama "Die Hermannsichlacht", bas er nach seinen eigenen Worten "ben Deutschen schenkt". Ms der Arieg zwiichen Ofterreich und Franfreich wirflich losbrady, jang er das gewaltige Kriegslied "Germania an ihre Kinder", ein Lied, dem an vaterfandischer Begeisterung

kaum ein anderes dichterisches Erzeugnis der Freiheitskriege an die Seite gestellt werden kann. Ein Jahr später (1810) lenkte er dann in dem "Prinzen von Homburg" die Blicke seiner Zeitgenossen aus der ruhm- und trostlosen Gegenwart in die glänzende und glückliche Bergangenheit des Baterlandes hin, auf den Großen Kursürsten, den Schöpfer des preußischen Staates. Aber seine Heroldsruse verklangen ungehört; die beiden großen vaterländischen Stücke sind zu des Dichters Ledzeiten gar nicht ausgesührt worden. Napoleon stand unerschüttert auf der Höhe seiner Nacht. Ja, Kleist, der jest wieder als Offizier in das Here eintreten wollte, muste besürchten, im Falle eines Krieges gezwungen zu sein, seinen Tegen sint den mit Preußen verbündeten Korsen zu zu ziehen. Das brach seine Schassens- und Lebenskraft. Seine letzte Dichtung, "Das letzte Lied", bezeugt es ergreisend:

"Und stärfer rauscht ber Sänger in die Saiten, der Töne ganze Macht lockt er hervor; es singt die Luft, fürs Baterland zu streiten, und machtlos schlägt sein Rus an jedes Ohr. Und wie er flatternd das Banier der Zeiten sich näher pflanzen sieht von Tor zu Tor, schließt er sein Lied; er wünscht mit ihm zu enden und legt die Leier tränend aus den händen."

Freiwillig schied Kleist am 21. November 1811 aus bem Leben. Zwei Jahre später ging Kleists sehnlichster Bunsch, ber Sturz der Fremdherrichast, in der Bölferschlacht bei Leipzig in Erfüllung. Hätte er den Tag erlebt, so würde er am Tage der Schlacht bei Leipzig das 36. Jahr vollendet haben.

II.

Jahrelang hat Kleist nach seiner Gewohnheit Stoff und Joee der "Hermannsschlacht" mit sich herungetragen. Rur seiner treuen Schwester Ulrike teilt er im Herbst 1806 von Königsberg aus im hindlick auf Rapoleon mit: "Wir sind die unterdrückten Bölfer der Römer." Mit den steigenden Erfolgen des Eroberers — das nächste Jahr brachte den Frieden von Tilfit, ber bas Breugen Friedrichs bes Großen gertrümmerte — wuchs der Jugrimm des Dichters. Er war der Rönigin Luije, dem Schutzgeiste Breugens, nahegetreten und hatte auch verföulich die Gewalttätigkeit des fremden Eroberers erjahren, indem er auf einer Reise von Königsberg nach Dresben als Spion verhaftet und nach Frankreich fortgeschleppt worden war. Aus dieser gewaltigen Erbitterung heraus will er in einem Drama, ähnlich wie Schiller wenige Jahre vorber in feinem "Tell", den Beitgenoffen an einem Borbilde zeigen, wie fich ein Bolt von ber Anechtschaft ber Fremben befreit. Das Burudgreifen bes Dichters auf die Kämpfe Hermanns des Cherusters mit der Weltmacht der Römer erflärt sich zunächst aus ben vielen Berührungsvunkten, die gerade das Cajarentum eines Augustus und Napoleon — die Ausbreitung des alle Bölkerunterschiede verwischenden römischen Reiches und des misstärischen Weltreiches Napoleons --aufweisen: Gesichtspuntte, die sich der icharien Beobachtung des philosophisch und historisch geschulten Dichters von selbst ergaben. Dazu fam, daß bie Erinnerung an Hermann, ben Befreier der Deutschen, seit Klopftock in unserer Literatur durch eine Reihe von Dichtungen immer von neuem aufgefrischt worden war. Go fnupfte benn auch Rleift an ihn an mit ber bewußten Absicht, die Zeitgenoffen anzuseuern, sich ihrer Borjahren würdig zu erweisen. Die Tendenz des Stückes geht am deutlichsten aus einem Briefe (April 1809) an den öfterreichischen Dichter und Gesammasgenossen Collin bervor, der die Aufführung des Dramas auf dem Wiener Burgtheater vermitteln follte. Es heißt in ihm: "Doch wie fteht's mit ber hermannsichlacht? Sie fornen leicht benten, wie febr mir die Mufführung bieles Studes, bas einzig und allein auf diesen Angenblid berechnet mar (ber Dichter meint ben Kampi Diterreichs mit Napoleon), am Herzen liegt. Schreiben Sie mir bald: es wird gegeben; jede Bedingung ift mir gleichgultig; ich schenke es den Tentiden; machen Sie nur, daß es gegeben wird." Toch feine Bühne wagte das Trama aufzujühren, und erst ein Jahrzehnt nach dem Tode des Tichters kam der Druck des Werkes zustande. Einstweisen lief es in Abschriften unter dem Siegel des Schweigens bei den Gesinnungsgenossen von Hand zu Hand, woraus sich das Motto erklärt,
das der Dichter tiefbekümmert auf das Titelblatt schrieb
(s. S. 1).

Erft feit 1870 ist die "Hermannsschlacht", nachdem bas Stud 1861 zuerst über die Bühne des Tresdener hoftheaters ge-

gangen war, öfters aufgeführt worden.

III

Der Geschichte entnahm der Dichter eigentlich nur die Tatsache, daß Arminius, seit Alobstod Hermann genannt, den römischen Statthalter und Jeldherrn B. Quinctilius Barus tief in das Junere Deutschlands sockte und seine Legionen im Teutoburger Walde völlig vernichtete. Von Thusnelda und Marbod sind nicht viel mehr als die Namen geschichtlich, und alle anderen Personen und Geschehnisse sind von Kleist frei erfunden.

Marbod, ursprünglich König der Markomannen, damals der mächtigste Germanensürst (Germania XLII), hat sich an dem Freiheitskamps des Jahres 9 n. Chr. nicht beteiligt. Das Bündnis aber brauchte der Dichter, um den gemeinsamen Kamps Preußens und Österreichs zu versinnbildlichen. Sbenso sollen die gleichsalls erst von Kleist geschaffenen Berbündeten des Barus, die Fürsten der Zimbern, Nervier und Ubier, die Rheinbundsürsten darstellen, die sich in dem traurigen Bertrage des Jahres 1806 vom Dentschen Meiche losgesagt und zu Basallen Napoleons gemacht hatten. Der Treizahl würden die drei wichtigsten unter ihnen, die durch Napoleons Gnaden zu Königen erhobenen Herrscher von Bayern, Württemberg und Sachsen, entsprechen. Deutlich Bezug genommen ist auf den Rheinbund, der den einzelnen Mitgliedern volle Souveränität gab, in den Worten Aristans im letzen Auftritt des